

# Generatoren

06



# KIEZEN VAN EEN GENERATOR

Om te bepalen welke Honda generator het beste past bij de toepassing waar u hem voor gebruikt kunt u het beste op het typeplaatje van het apparaat kijken wat de vermogensbehoefte van dat apparaat is. Onderstaande tabel geeft een indicatie van een aantal standaardtoepassingen. Uw lokale gespecialiseerde Honda Power Equipment dealer helpt u graag bij het maken van de juiste keuze.

			DRAAGBAAR/MOBIEL				DUURZAAM			
			CYCLO CONVERTER	INVERTER			CONDENSER/INDUCTIVE			
Continu vermogen (W)			600	900	1600	2600	1700	2500	3400	4500
Gegarandeerd geluidsniveau dB(A)			83	87	89	92	95	96	97	97
Toepassing*	Continu verbruik (W)**	Indicatieve piekbelasting bij start (W)**	EX 7	EU 10i	EU 20i	EU 30i	EC 2000	ECM 2800	EC 3600	EC 5000
CAMPER / CARAVAN / VRIJE TIJD	Draagbare TV	250								
	(Reis)koelkast	110+								
	Waterkoker	650+								
	Föhn	1000+								
	Draagbare magnetron	600+	1600+							
	Ventilator	40+	100+							
	Laptop/PC	20+	100+							
	Draagbare kachel	1500+								
	Caravan Airconditioner	2600+								
	Batterij oplader	100+								
TUIN	Grasmaaier	1100+								
	Trimmer	350+								
	Heggenschaar	500+								
	Hakselaar	2000+	2600+							
	Bladblazer	2000+	2600+							
	Kettingzaag	1800+	2600+							
	Hogedrukreiniger	2100+	3000+							
THUIS-/KANTOORGEBRUIK	Koel-/vriescombinatie	500+								
	CV-Pomp	300+	500+							
	Plasma TV	300+	900+							
	PC	320+	700+							
	Printer	150+								
	Kopieerapparaat	1600+	1800+							
	Mobiele Airconditioner	3000+	5000+							
PROFESSIEEEL	Decoupeerzaag	400+								
	Compressor	2000+	6000+							
	Lasapparaat	3500+	5500+							
	Betonmolen	850+	2975+							
	Dompelpomp	500+								
	Klopboormachine	800+								
	Tafelcirkelzaag	1500+	3000+							
	Haakse slijper	900+								
	Ventilator/aanjager	2000+								
	Sloophamer	850+	2500+							
	Cirkelzaag	1500+								
VERLICHTING	Gloeilamp	25+								
	Halogeen spot	75+								
	TL licht	8-100								
	Spaarlamp	12-33								
	Professionele spot	100+								
	Halogeen spot	150-500								

\*Wanneer u gebruik maakt van meerdere verbruikers dient u er voor te zorgen dat het totale verbruik niet het maximum van de generator(en) overschrijdt (hou hierbij rekening met zowel continu- als piekbelasting).

## GENERATORS UITGERUST MET ELEKTRISCHE START

Wanneer u kiest voor een noodstroom oplossing dient u rekening te houden met een aantal zaken. Voor automatische noodstroom voorzieningen heeft u een generator nodig met elektrische start en automatische choke. Andere generatoren zullen handmatig gestart moeten worden. Installatie van een noodstroom oplossing zal altijd uitgevoerd moeten worden door een erkend elektricien.

**DUURZAAM MET 3-FASEN**  
3-fasen generatoren leveren superieure capaciteit voor piekbelasting bij de start van electromotoren.

## GELUIDSNIVEAU

Honda generatoren zijn de stilste beschikbare bronnen van mobiele elektriciteit. Onderstaande tabel geeft als vergelijk een overzicht van geluidsniveaus in dB van alledaagse gebeurtenissen.

60	Normaal gesprek	90	Föhn
70	Stofzuiger	100	Druk verkeer
80	In een auto bij 90km/u	110	Kettingzaag

DUURZAAM MET 3-FASEN			VERPLAATSBARE HIGHTECH					DUURZAAM HIGH PERFORMANCE			DUURZAAM HIGHTECH		
CONDENSER/INDUCTIVE		AVR	INVERTER					D-AVR			CYCLO CONVERTER	i-AVR	
3600/6500	3600/6500	3600/6500	2400	2800	4500	5500	5500	3200	4000	5000	2600	4000	5000
97	97	97	90	91	96	97	89	96	97	97	96	96	96
<b>ECT 7000</b>	<b>ECMT 7000</b>	<b>ECT 7000P</b>	<b>EU 26i</b> <small>Niet leverbaar in België</small>	<b>EU 30i</b>	<b>EM 50i</b> <small>Niet leverbaar in België</small>	<b>EM 65i</b> <small>Niet leverbaar in België</small>	<b>EU 65i</b>	<b>EG 3600CL</b>	<b>EG 4500CL</b>	<b>EG 5500CL</b>	<b>EM 30</b>	<b>EM 4500CX</b>	<b>EM 5500CX</b>

\*\*Indicatie minimale verbruiksbehoefte. In veel gevallen zal de verbruiksbehoefte groter zijn. Raadpleeg het specifieke apparaat (verbruiker) voor het exacte verbruik om er zeker van te zijn dat de generator past bij uw behoefte.

# KWALITEIT VAN DE AFGEGEVEN SPANNING

Welke gebruiker u ook aansluit, een spanning van hoge kwaliteit verlengt de levensduur van uw apparaat. Inductieve verbruikers vragen om spanning van zeer hoge kwaliteit voor betere prestaties. Elektronische verbruikers kunnen zelfs uitvallen als de spanningskwaliteit niet hoog genoeg is.

Om een hoge kwaliteit van de afgegeven spanning te bereiken, moeten de spanning en het vermogen op de juiste wijze geregeld worden.

Er is een aantal verschillende regelingen beschikbaar waarmee de spanning en het vermogen van een generator geregeld kunnen worden, elk met andere voordelen:



CONDENSER



INDUCTIEF

## CONDENSATOR / INDUCTIEF

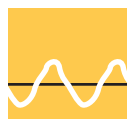
Condensatorgeneratoren of inductiegeneratoren worden het meest toegepast. Dankzij de eenvoudige technologie zijn deze generatoren goedkoop en betrouwbaar. Uitstekend geschikt voor toepassingen met ohmse verbruikers.



i-AVR

## INTELLIGENT AUTO VOLTAGE REGULATOR (i-AVR)

Door het combineren van Honda's D-AVR met motoren uitgerust met i-Governor (Electronic Governor), heeft Honda een generatoren aanbod dat in zijn klasse toonaangevende uitgangsprestaties levert, met een stabiele spanning en frequentie. Ideaal voor de bouw, dienstverlening, noodstroomvoorzieningen, backup-systemen thuis en gevoelige toepassingen.



AVR

## AUTOMATISCHE VOLTAGE REGELING

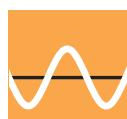
De meeste Honda generatoren beschikken over een elektronische spanningsregeling, of AVR, die ontworpen is om de spanning continu te regelen. De spanning wordt elektronisch afgeregeld waardoor de spannings- en de frequentiestabiliteit verbeterd worden. De AVR helpt om de uitgangsspanning constant te houden en minder afhankelijk te laten zijn van de belasting. Dit betekent minder pieken en dalen in de uitgangsspanning. De AVR-technologie verbetert de prestaties en de technische levensduur van inductieve verbruikers aanzienlijk.



CYCLO CONVERTER

## CYCLO CONVERTER

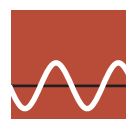
Honda's gepatenteerde cyclo-convertertechnologie is gebaseerd op de invertertechnologie, maar deze maakt gebruik van een vereenvoudigde elektronische spanningsregeling. Cyclo-convertergeneratoren zijn licht en compact en leveren een hogere spanningskwaliteit dan AVR-generatoren omdat de uitgangsspanning niet direct gekoppeld is aan het motortoerental. Deze generatoren zijn uitermate geschikt voor zowel industriële als vrijetijdstoepassingen.



DIGITAL AVR

## DIGITAL AVR

Digitale elektronische spanningsregelaar (D-AVR) heeft een belangrijk voordeel ten opzichte van de traditionele AVR, doordat de uitgangsspanning constanter en efficiënter is. Deze nieuwe spanningsregeling biedt voor verbruikers diverse voordelen ten opzichte van de AVR zoals bijvoorbeeld het verminderd flikkeren van verlichting.



INVERTER

## INVERTER

Invertergeneratoren, voor het eerst toegepast door Honda in 1987, bieden een zuivere spanning van een hoge kwaliteit en zijn niet toerentalafhankelijk. De allernieuwste technologie maakt een uiterst compact product mogelijk; een generator die bijna de helft kleiner is dan de meer traditionele generatoren. Ideaal voor het voeden van zeer gevoelige elektronische apparatuur, zoals computers. Invertergeneratoren leveren een optimale spanning voor inductieve en elektronische verbruikers en garanderen de beste prestaties en levensduur voor apparaten. Invertergeneratoren bieden een aantal andere voordelen zoals een lage geluidsproductie, een laag gewicht en een lager brandstofverbruik in vergelijking met traditionele modellen.

## NIEUWE TYPEPLATEN CONFORM EN12601 NORM VOORZIEN VAN NIEUWE INFORMATIE.

- 1 Low power generator set - Wordt gebruikt voor alle generatoren met een vermogen tot 10kW.
- 2 A of B geeft het kwaliteitsniveau van de generator aan. Zie onderstaande uitleg.

Voorbeeld: Wanneer een generator typeplaat een vermogen (Rated power) vermeldt van 4,0kW dan moet deze generator onder vastgestelde testomstandigheden een continu vermogen van minimaal 3,8kW leveren om in aanmerking te komen van een "A" klassificering (binnen 5% van de aangegeven 'Rated power'). Wanneer deze generator in deze testomstandigheden minder dan 3,8kW levert zal deze een "B" klassificering (binnen 10% van de aangegeven 'Rated power') toebedeeld krijgen.

 <b>89</b> dB	<b>EU65is</b> <span style="color: green;">1</span>			
	CE Low power generator set EN 12601			
	Rated power COP	5.5 kW	50 Hz	G1 <span style="color: green;">2</span> A
	Rated power factor	1.0	230 V	IP23M
Year of Mfg		• • • •	23.5A	Mass 118 kg
Honda Motor Co., Ltd. 2-5-1 Minamiosayama, Minato-ku, Tokyo, Japan		Honda Motor Europe Ltd. Aalst Office Wijngaardsveld 1 (Noord V), 3000 Aalst - BELGIUM		

# BRANDSTOFVERBRUIK EN BEDRIJFSTIJD

10

Ideaal gezien moet u kijken naar een generator die niet alleen prestaties levert en betrouwbaar is, maar ook zuinig in het verbruik is en een lange bedrijfsduur heeft. Honda generatoren bieden verschillende eigenschappen die aan deze wensen voldoen.

Honda invertergeneratoren beschikken over ons exclusieve Eco-Throttle™-systeem, dat het motortoerental automatisch aanpast aan de gewenste spanning. Hierdoor is het brandstofverbruik minimaal.

Door continu onderzoek en door ontwikkeling, gekoppeld aan Honda's superieure technologie, hebben onze generatoren de laagste brandstofverbruikswaarden in de markt. Omdat onze EU generatoren zo zuinig zijn, zijn ze in staat tot onvoorstelbaar lange bedrijfstijden - tot wel 20 uur op één tankvulling!

## KENMERKEN EN TECHNOLOGIEËN VAN HONDA

Honda generatoren beschikken over veel innovatieve kenmerken en technologieën, voor maximale prestaties ongeacht de omstandigheden en de toepassing. De volgende symbolen zijn zorgvuldig doordacht om u te helpen de juiste generator te kiezen die aan uw wensen voldoet. Let op deze symbolen op de bladzijden met de modellen.



### OLIENIVEAU BEVEILIGING™

Vorkomt motorschade door de unit automatisch uit te schakelen als het olieniveau beneden een veilig niveau daalt.



### LANGERE BEDRIJFSTIJD

Het model beschikt over een grotere brandstoftank zodat de generator langer continu kan werken.



### GELIJKSTROOM UITGANG

Leverd maximaal 12 Volt voor het opladen van een accu (optionele kabel nodig).



### TRANSPORTWIELEN

Met behulp van de handige en stabiele wielenset kan één persoon de generator gemakkelijk verplaatsen.



### LICHTGEWICHT

Onder alle omstandigheden perfect draagbaar, gemakkelijk te verplaatsen en op te bergen.



### LAAG GELUIDSNIVEAU

Geluiddempende uitlaat om geluiden te beperken.



### SUPER STIL

Geluidswerende behuizing en akoestische panelen om het geluid in hoge mate te beperken.



### ELEKTRISCH STARTEN

Elektrisch starten via een sleutel voor een moeiteloze bediening.



### i-MONITOR

Controleert het uitgangsvermogen en geeft informatie over zelfdiagnose en service weer.



### ECO-THROTTLE™

Past het motortoerental automatisch en nauwkeurig aan overeenkomstig de belasting om brandstof te besparen, de levensduur van de motor te verlengen en het geluidsniveau te verlagen.



### AUTOMATISCHE TOERENTALREGELING

Verlaagt het toerental automatisch wanneer apparaten worden uitgeschakeld of losgekoppeld. Motor keert terug naar het nominale toerental zodra de apparaten worden ingeschakeld of aangesloten.



### VERBETERD ANTI-TRILSYSTEEM

Onze 45° gekantelde rubber motorsteunen dempen trillingen veel beter dan de standaard in de industrie gebruikte rechte rubber steunen.



### HOGЕ MATE STOF- EN WATERBESTENDIG

Het model is in hoge mate bestand tegen de indringing van stof en vocht (IP54-categorie vergeleken met de standaard IP23-categorie).



### MULTI-FASE VERMOGEN

Variabele vermogensafgifte voor eenfase- of driefasentoepassingen.



### PARALLEL BEDRIJF

De mogelijkheid tot het parallel schakelen van twee generatoren is een extra voordeel van de invertertechnologie. Met behulp van originele parallelkabels van Honda, kunt u twee EU 10i, twee EU 20i, twee EU 30i, of twee EU 30is generatoren met elkaar verbinden. Het vermogen wordt hiermee praktisch verdubbeld.

Dit biedt u extra vermogen wanneer u dit nodig hebt, zonder dat u een grotere en zwaardere generator aan hoeft te schaffen. Opmerking: u kunt alleen twee identieke units parallel met elkaar verbinden.



## DRAAGBARE GENERATOREN

Compact, lichtgewicht en zeer stil, onze handige draagbare serie levert een superzuivere spanning op de meest afgelegen locaties. Deze zeer draagbare en zuinige generatoren hebben geluiddichte behuizingen en een geavanceerd uitlaatdempersysteem om geluid tijdens bedrijf op een acceptabel niveau te houden. Het gewicht is laag gehouden door gebruik te maken van ultralichte materialen als magnesium.

De unieke invertertechnologie gebruikt in onze EU-modellen levert de hoge kwaliteit spanning die noodzakelijk is voor gevoelige elektronische apparaten zoals computers, zonder het risico van vastlopen of elektrische schade. Al onze draagbare EU-modellen beschikken ook over het Eco-Throttle™-systeem, dat het motortoerental automatisch aanpast afhankelijk van de gevraagde spanning.

Dit zorgt voor een zeer laag brandstofverbruik. Daarnaast kunnen twee dezelfde EU-modellen met elkaar worden verbonden met behulp van een parallelkabel. Hierdoor wordt het nominale vermogen verdubbeld zodat het toepassingsgebied nog verder uitgebreid kan worden.

### VEELGEBRUIKTE TOEPASSINGEN VOOR DRAAGBARE GENERATOREN

- Kamperen
- Gebruik in de tuin
- Draagbaar elektrisch gereedschap
- Verlichting
- Huishoudelijke apparatuur
- Pleziervaart



**EX 7**

**EU 10i**

Zie bladzijde 10 voor een overzicht van de symbolen voor de kenmerken en de gebruikte technologie

Zie bladzijde 21 voor de volledige modelspecificaties van de generatoren

### Maximaal vermogen

- Nominaal vermogen
- Inhoud brandstoftank
- Nominale bedrijfstijd
- Afmetingen (mm)
- Drooggewicht
- Geluidsvermogeniveau (2000/14/EC, 2005/88/EC)
- Stekkeruitvoering
- Vermogensregeling

### 700 W

- 600 W
- 2,1 liter
- 4,30 uur
- L 451 × B 242 × H 379
- 12 kg
- 83 dB(A)



16A-230V

Cyclo Converter



### 1.000 W

- 900 W
- 2,1 liter
- 3,30 uur
- L 451 × B 242 × H 379
- 13 kg
- 87 dB(A)



16A-230V

Inverter



**2**  
JAAR  
HONDA GARANTIE  
VOOR PARTICULIER  
GEBRUIK

**1**  
JAAR  
HONDA GARANTIE  
VOOR PROFESSIONEEL  
GEBRUIK

**EU 20i**

**EU 30i**



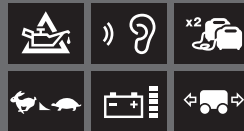
**2.000 W**

1.600 W  
3,6 liter  
3,50 uur  
L 512 x B 290 x H 425  
20,7 kg  
89 dB(A)



16A-230V

Inverter



**3.000 W**

2.600 W  
5,9 liter  
3,50 uur  
L 622 x B 379 x H 489  
35,2 kg  
92 dB(A)



16A-230V

Inverter

Foto dient uitsluitend om het model te tonen.  
Zie de specificatie voor de stekkers die voor uw land van toepassing zijn.



**2**  
JAAR  
HONDA GARANTIE  
VOOR PARTICULIER  
GEBRUIK

**1**  
JAAR  
HONDA GARANTIE  
VOOR PROFESSIONEEL  
GEBRUIK



### EU 26i \*

### EU 30is

Zie bladzijde 10 voor een overzicht van de symbolen voor de kenmerken en de gebruikte technologie

Zie bladzijde 23 voor de volledige modelspecificaties van de generatoren

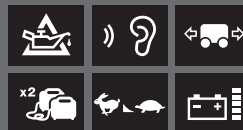
#### Maximaal vermogen

Nominaal vermogen  
Inhoud brandstoftank  
Nominale bedrijfstijd  
Afmetingen (mm)

Drooggewicht  
Sound power level  
(2000/14/EC, 2005/88/EC)

Stekkeruitvoering

Vermogensregeling



#### 2.600 W

2.400 W  
13,3 liter  
8,30 uur  
L 658 x B 482 x H 570

55,9 kg

90 dB(A)



16A-230V

Inverter



#### 3.000 W

2.800 W  
13 liter  
8u  
L 658 x B 482 x H 570

61,2 kg

91 dB(A)



16A-230V

Inverter





## VERPLAATSBARE HIGHTECH GENERATOREN

14

EU/EM

Constante evoluties in de technologie en ontwikkeling zorgen dat Honda generatoren prima in staat zijn om een in toenemende mate mobiele en elektrisch gevoede wereld van spanning te voorzien. Door gebruik te maken van de compacte en lichte invertertechnologie leveren onze hightech EU- en EM-generatoren een hoog uitgangsvermogen in een verplaatsbare unit. Het betrouwbare vermogen voor industrieel en professioneel gebruik en de hoge kwaliteit voedingsspanning komen overeen met die van het landelijke elektriciteitsnet - essentieel voor de nieuwste en gevoeligste elektronische producten.

Onze hightech EU- en EM-modellen maken gebruik van het Eco-Throttle™-systeem voor een laag brandstofverbruik en een langere bedrijfstijd. De EU-serie is ook ontworpen met het geluidsniveau in gedachten; weinig trillingen, verminderd motorgeluid, verbeterd uitlaatdemperstelsel en een geluidswerende behuizing.

### VEELGEBRUIKTE TOEPASSINGEN VOOR VERPLAATSBARE HIGHTECH GENERATOREN

- Noodstroom
- Gevoelige professionele verlichting
- Computers
- Gevoelige industriële apparatuur
- Airconditioner



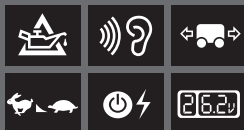
**EM 50is \***



**EM 65is \***



**EU 65is**



**5.000 W**

4.500 W  
16,5 liter  
5,40 uur  
Handgreep omlaag: L 810 x B 666 x H 692  
Handgreep omhoog: L 1.155 x B 666 x H 692  
101,7 kg  
96 dB(A)



Inverter

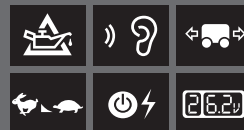


**6.500 W**

5.500 W  
16,5 liter  
5,15 uur  
Handgreep omlaag: L 810 x B 666 x H 692  
Handgreep omhoog: L 1.155 x B 666 x H 692  
101,7 kg  
97 dB(A)



Inverter



**6.500 W**

5.500 W  
16,5 liter  
5,15 uur  
Handgreep omlaag: L 850 x B 666 x H 699  
Handgreep omhoog: L 1.195 x B 666 x H 699  
117,8 kg  
89 dB(A)



Inverter

\*Niet leverbaar in België. Foto dient uitsluitend om het model te tonen.

Zie de specificatie voor de stekkers die voor uw land van toepassing zijn.

# FRAME GENERATOREN

De EC-modellen zijn de werkpaarden van onze generatorserie. Hun beroemde duurzaamheid en minimale onderhoudsbehoefte maken van onze robuuste EC de generator bij uitstek voor consumenten, vaklieden en semi-professionals. Ontworpen met als belangrijkste aspect een eenvoudig ontwerp, voor betrouwbaar inschakelen en extreme duurzaamheid. De generator levert puur vermogen voor de meeste industriële toepassingen, van de zwaarste omstandigheden tot aan de ruigste en meest veeleisende noodsituaties.

Aangedreven door onze gemakkelijk te starten industriële GX 4-taktmotor, zijn ze uiterst betrouwbaar dankzij een olieniveaubeveiligings-functie (Oil Alert™) die de motor uitschakelt als het olieniveau beneden een veilig niveau komt, wat dure schades voorkomt. De motor en de dynamo zijn met rubbers bevestigd in een gepoedercoat stalen buizenframe, voor minder trillingen, betere bescherming en gemakkelijk tillen.

## VEELGEBRUIKTE TOEPASSINGEN VOOR DUURZAME GENERATOREN

- Bouwgereedschap
- Verhuurbedrijven
- Bouwplaatsverlichting
- Hulpdiensten
- Industrieel gereedschap



**2**  
JAAR  
HONDA GARANTIE  
VOOR PARTICULIER  
GEBRUIK

**1**  
JAAR  
HONDA GARANTIE  
VOOR PROFESSIONEEL  
GEBRUIK



**EC 2000**

**ECM 2800**

**EC 3600**

Zie bladzijde 10 voor een overzicht van de symbolen voor de kenmerken en de gebruikte technologie.

Zie bladzijde 22 voor de volledige modelspecificaties van de generatoren.

### Maximaal vermogen

- Nominaal vermogen
- Inhoud brandstoftank
- Nominale bedrijfstijd
- Afmetingen (mm)
- Drooggewicht
- Geluidsvermogeniveau (2000/14/EC, 2005/88/EC)
- Stekkeruitvoering

Vermogensregelinggeling



### 2.000 W

- 1.700 W
- 3,3 liter
- 2,50 uur
- L 585 × B 435 × H 440
- 36 kg
- 95 dB(A)



16A-230V

Condenser



### 2.800 W

- 2.500 W
- 14,2 liter
- 9u
- L 645 × B 435 × H 490
- 50 kg
- 96 dB(A)



16A-230V

Condenser



### 3.600 W

- 3.400 W
- 5,3 liter
- 3u
- L 800 × B 550 × H 540
- 58 kg
- 97 dB(A)



16A-230V

Condenser

Foto dient uitsluitend om het model te tonen. Zie de specificatie voor de stekkers die voor uw land van toepassing zijn.



**EC 5000**

**ECT 7000**

**ECMT 7000**

**ECT 7000P**



**5.000 W**  
 4.500 W  
 6,2 liter  
 2,50 uur  
 L 800 × B 550 × H 540  
 75 kg  
 97 dB(A)



16A-230V  
 Condenser



**4.000 W / 7.000 W\*\***  
 3.600 W / 6.500 W\*\*  
 6,2 liter  
 2,15 uur  
 L 800 × B 550 × H 540  
 77 kg  
 97 dB(A)



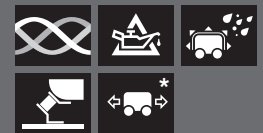
16A-230V 16A-400V  
 Inductief



**4.000 W / 7.000 W\*\***  
 3.600 W / 6.500 W\*\*  
 22,8 liter  
 8,10 uur  
 L 755 × B 550 × H 560  
 104 kg  
 97 dB(A)



16A-230V 16A-400V  
 Inductief



**4.000 W / 7.000 W\*\***  
 3.600 W / 5.200 W\*\*  
 6,2 liter  
 2,15 uur  
 L 800 × B 550 × H 540  
 86 kg  
 97 dB(A)



16A-230V 16A-400V  
 Inductief

\*Optionele wielset leverbaar. \*\*De 2 vermogenswaarden die getoond worden zijn voor eenfase- en driefasenspanning.



**2**  
JAAR  
HONDA GARANTIE  
VOOR PARTICULIER  
GEBRUIK

**1**  
JAAR  
HONDA GARANTIE  
VOOR PROFESSIONEEL  
GEBRUIK



**EG 3600CL**

**EG 4500CL**

Zie bladzijde 10 voor een overzicht van de symbolen voor de kenmerken en de gebruikte technologie

Zie bladzijde 24 voor de volledige modellspecificaties van de generatoren

**Maximaal vermogen**

- Nominaal vermogen
- Inhoud brandstoftank
- Nominale bedrijfstijd
- Afmetingen (mm)
- Drooggewicht
- Geluidsvermogeniveau (2000/14/EC, 2005/88/EC)
- Stekkeruitvoering
- Vermogensregeling



**3.600 W**

- 3.200 W
- 24 liter
- 12u
- L 681 x B 530 x H 571
- 68 kg
- 96 dB(A)



Digital AVR



**4.500 W**

- 4.000 W
- 24 liter
- 9,30 uur
- L 681 x B 530 x H 571
- 79,5 kg
- 97 dB(A)



Digital AVR



## DUURZAME HIGH PERFORMANCE GENERATOREN

18

EG

Aangedreven door de nieuwste generatie GX-motor en met een digitale elektronische spanningsregelaar (D-AVR), is onze nieuwste EG-serie ontworpen voor de professionele gebruiker die robuustheid, betrouwbaarheid en prestaties wenst voor de meest veeleisende industriële en verhuurtoepassingen.

Dankzij het vermogen om schommelingen in de uitgangsspanning direct te signaleren en bij te regelen, levert de D-AVR-technologie een zuivere spanning. Dit biedt willekeurige apparaten met een elektromotor extra koppel en optimale prestaties, naast een stabiele spanning voor elektrische gereedschappen en gloeilampen, zonder flikkeringen te veroorzaken.

De GX-motor met kopkleppen (OHV) is in een robuust buizenframe geplaatst. De motor levert voldoende vermogen plus een laag brandstofverbruik terwijl de emissies en het geluid gereduceerd worden zonder gebruik te maken van een katalysator. Door de centrale plaatsing van de bedieningselementen is de EG-serie generatoren eenvoudig in gebruik en zeer veelzijdig.

### VEELGEBRUIKTE TOEPASSINGEN VOOR DUURZAME HIGH PERFORMANCE GENERATOREN

- Gevoelig elektrisch gereedschap
- Bouw gereedschap
- Industriële toepassingen
- Noodstroom voorzieningen
- Industriële verlichting



**EG 5500CL**



**5.500 W**

5.000 W

24 liter

8,10 uur

L 681 × B 530 × H 571

82,5 kg

97 dB(A)



16A-230V

Digital AVR



\*Optionele wielset leverbaar

Foto dient uitsluitend om het model te tonen.

Zie de specificatie voor de stekkers die voor uw land van toepassing zijn.



Bovenstaande afbeelding toont EM 5500CXS zonder wielen en handgrepen.



## EM 30

Zie bladzijde 10 voor een overzicht van de symbolen voor de kenmerken en de gebruikte technologie

Zie bladzijde 25 voor de volledige modelspecificaties van de generatoren



### Maximaal vermogen

Nominaal vermogen  
Inhoud brandstoftank  
Nominale bedrijfstijd  
Afmetingen (mm)

### 3.000 W

2.600 W  
9,7 liter  
6u  
L 445mm x B 402 x H 480

Drooggewicht  
Geluidsvermogeniveau  
(2000/14/EC, 2005/88/EC)

32 kg  
96 dB(A)

Stekkeruitvoering

  
16A-230V

Vermogensregeling

Cyclo Converter

## DUURZAME HIGHTECH GENERATOREN

Onze populaire EM-serie generatoren is de professionele keuze voor prestaties en een lange gebruiksduur, zonder in te leveren op robuustheid en betrouwbaarheid. Met hun stabiele elektrische vermogen zijn ze uitstekend geschikt als voeding voor gevoelige elektromotoren of voor verlichtingstoepassingen omdat flikkeren tot een minimum beperkt wordt. Ze bieden een ruim voldoende capaciteit en een nauwkeurige regeling.

Onze NIEUWE intelligente elektronische spanningsregelaar-technologie (i-AVR) op onze EM 4500CXS - en EM 5500CXS-modellen biedt een elektrische stabiliteit die vergelijkbaar is met een invertergenerator. Deze unieke technologie met i-GX-motortechnologie zorgt voor een zeer stabiel uitgangsvermogen en bij de belasting passende prestaties, ideaal voor toepassingen met een hoge startbelasting en gevoelige apparatuur.

Deze generatoren zijn geschikt voor een breed toepassingsgebied, inclusief de bouw, dienstverlening, noodstroomvoorzieningen.

### VEELGEBRUIKTE TOEPASSINGEN VOOR DUURZAME HIGH TECH GENERATOREN

- Noodstroom voor thuisgebruik
- Hulpdiensten
- Gevoelige bouwapparatuur
- Gevoelige verlichting
- Gevoelige industriële apparatuur



Bovenstaande afbeelding toont EM 5500CXS zonder wielen en handgrepen.



**EM 4500CXS**



**EM 5500CXS**



#### 4.500 W

4.000 W

23,5 liter

9,6 uur

Handgreep omlaag: L 725 x B 706 x H 719

Handgreep omhoog: L 1.047,5 x B 706 x H 719

106.5 kg

96 dB(A)



16A-230V



i-AVR



#### 5.500 W

5.000 W

23,5 liter

8u

Handgreep omlaag: L 725 x B 706 x H 719

Handgreep omhoog: L 1.047,5 x B 706 x H 719

108.8 kg

96 dB(A)



16A-230V







i-AVR

Foto dient uitsluitend om het model te tonen.

Zie de specificatie voor de stekkers die voor uw land van toepassing zijn.

## DRAAGBARE GENERATOREN



Model	EX 7	EU 10i	EU 20i	EU 30i
Spanningsregeling	CYCLO CONVERTER	INVERTER	INVERTER	INVERTER
Type	Mono-fase	Mono-fase	Mono-fase	Mono-fase
Maximaal vermogen (W)	700	1.000	2.000	3.000
Nominaal vermogen (W)	600	900	1.600	2.600
Nominale spanning (V)	230	230	230	230
Nominale frequentie (Hz)	50	50	50	50
Nominale stroomsterkte (A)	2,6	3,9	7	11,3
Nominale gelijkstroom	12 V / 6 A	12 V / 8 A	12 V / 8 A	12 V / 8,3 A
Stekkeruitvoering	 16A-230V	 16A-230V	 16A-230V	 16A-230V
Model motor	GXH50	GXH50	GX100	GX160
Type motor	4-takt, OHV** 1-cilinder	4-takt, OHV** 1-cilinder	4-takt, OHV** 1-cilinder	4-takt, OHV** 1-cilinder
Cilinderinhoud (cm <sup>3</sup> )	49,4	49,4	98,5	163
Boring x slag (mm)	41,8 x 36,0	41,8 x 36,0	56,0 x 40,0	68,0 x 45,0
Motortoerental (omw/min)	max. 4.500	max. 6.000	max. 5.000	max. 4.000
Koelsysteem	Geforceerde luchtkoeling	Geforceerde luchtkoeling	Geforceerde luchtkoeling	Geforceerde luchtkoeling
Ontsteking	Transistor	Transistor	Transistor	Transistor
Oliecapaciteit (liter)	0,25	0,25	0,4	0,53
Inhoud brandstoftank (liter)	2,1	2,1	3,6	5,9
Nominale bedrijfstijd	4,30 uur	3,30 uur	3,50 uur	3,50 uur
Startsysteem	Repeteerstarter	Repeteerstarter	Repeteerstarter	Repeteerstarter
Lengte (mm)	451	451	512	622
Breedte (mm)	242	242	290	379
Hoogte (mm)	379	379	425	489
Drooggewicht (kg)	12	13	20,7	35,2
Geluidsniveau bij het werkstation – dB(A) <small>(98/37/EC, 2006/42/EC)</small>	70	70	71	74
Gegarandeerd geluidsvermogeniveau – dB(A) <small>(2000/14/EC, 2005/88/EC)</small>	83	87	89	92



FRAME GENERATOREN



EC 2000	ECM 2800	EC 3600	EC 5000	ECT 7000	ECMT 7000	ECT 7000P
CONDENSATOR	CONDENSATOR	CONDENSATOR	CONDENSATOR	INDUCTIEF	INDUCTIEF	AVR
Mono-fase	Mono-fase	Mono-fase	Mono-fase	Mono-fase/3-fasen	Mono-fase/3-fasen	Mono-fase/3-fasen
2.000	2.800	3.600	5.000	4.000 / 7.000	4.000 / 7.000	4.000 / 7.000
1.700	2.500	3.400	4.500	3.600 / 6.500	3.600 / 6.500	3.600 / 5.200
230	230	230	230	230 / 400	230 / 400	230 / 400
50	50	50	50	50	50	50
7,5	11	15	19,5	16 / 9,5	16 / 9,5	16 / 9,5
X	X	X	X	X	X	X
16A-230V	16A-230V	16A-230V	16A-230V	16A-230V  16A-400V	16A-230V  16A-400V	16A-230V  16A-400V
GX160T1	GX200	GX270T	GX390T1	GX390T1	GX390	GX390
4-takt, OHV** 1-cilinder	4-takt, OHV** 1-cilinder	4-takt, OHV** 1-cilinder	4-takt, OHV** 1-cilinder	4-takt, OHV** 1-cilinder	4-takt, OHV** 1-cilinder	4-takt, OHV** 1-cilinder
163	196	270	389	389	389	389
68,0 × 45,0	68,0 × 54,0	77,0 × 58,0	88,0 × 64,0	88,0 × 64,0	88,0 × 64,0	88,0 × 64,0
3.000	3.000	3.000	3.000	3.000	3.000	3.000
Geforceerde luchtkoeling	Geforceerde luchtkoeling	Geforceerde luchtkoeling	Geforceerde luchtkoeling	Geforceerde luchtkoeling	Geforceerde luchtkoeling	Ventilator
Transistor	Transistor	Transistor	Transistor	Transistor	Transistor	Transistor
0,6	0,6	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1
3,3	14,2	5,3	6,2	6,2	22,8	6,2
2,50 uur	9u	3u	2,50 uur	2,15 uur	8,10 uur	2,15 uur
Repeteerstarter	Repeteerstarter	Repeteerstarter	Repeteerstarter	Repeteerstarter	Repeteerstarter	Repeteerstarter
585	645	800	800	800	755	800
435	435	550	550	550	550	550
440	490	540	540	540	560	540
36	50	58	75	77	104	86
84	84	85	87	86	85	87
95	96	97	97	97	97	97

\*\*OHV – kopklep.

Opmerking: alle generatoren draaien op loodvrije benzine.

## VERPLAATSBARE HIGHTECH GENERATOREN



Model	<i>EU 26i+</i>	<i>EU 30is</i>	<i>EM 50is+</i>	<i>EM 65is+</i>	<i>EU 65is</i>
Spanningsregeling	INVERTER	INVERTER	INVERTER	INVERTER	INVERTER
Type	Mono-fase	Mono-fase	Mono-fase	Mono-fase	Mono-fase
Maximaal vermogen (W)	2.600	3.000	5.000	6.500	6.500
Nominaal vermogen (W)	2.400	2.800	4.500	5.500	5.500
Nominale spanning (V)	230	230	230	230	230
Nominale frequentie (Hz)	50	50	50	50	50
Nominale stroomsterkte (A)	10,5	12,2	19,6	23,9	23,9
Nominale gelijkstroom	12 V / 10 A	12 V / 12 A	X	X	X
Stekkeruitvoering	16A-230V	16A-230V	16A-230V  16A-230V	16A-230V  16A-230V	16A-230V  16A-230V
Model motor	GX160	GX200	GX340	GX390	GX390
Type motor	4-takt, OHV** 1-cilinder	4-takt, OHV** 1-cilinder	4-takt, OHV** 1-cilinder	4-takt, OHV** 1-cilinder	4-takt, OHV** 1-cilinder
Cilinderinhoud (cm <sup>3</sup> )	163	196	337	389	389
Boring x slag (mm)	68,0 x 45,0	68,0 x 54,0	82,0 x 64,0	88,0 x 64,0	88,0 x 64,0
Motortoerental (omw/min)	max. 3.800	max. 3.800	max. 3.600	max. 3.600	max. 3.600
Koelsysteem	Geforceerde luchtcooling	Geforceerde luchtcooling	Geforceerde luchtcooling	Geforceerde luchtcooling	Geforceerde luchtcooling
Ontsteking	Transistor	Transistor	Transistor	Transistor	Transistor
Oliecapaciteit (liter)	0,53	0,55	1,1	1,1	1,1
Inhoud brandstoftank (liter)	13,3	13	16,5	16,5	16,5
Nominale bedrijfstijd	8,30 uur	8u	5,40 uur	5,15 uur	5,15 uur
Startsysteem	Repeteerstarter	Repeteerstarter en elektrische start	Repeteerstarter en elektrische start	Repeteerstarter en elektrische start	Repeteerstarter en elektrische start
Lengte (mm)	658	658	Handgreep omlaag: 810 Handgreep omhoog: 1.115	Handgreep omlaag: 810 Handgreep omhoog: 1.115	Handgreep omlaag: 850 Handgreep omhoog: 1.195
Breedte (mm)	482	482	666	666	666
Hoogte (mm)	570	570	692	692	699
Drooggewicht (kg)	55,9	61,2	101,7	101,7	117,8
Geluidsniveau bij het werkstation – dB(A) <small>(98/37/EC, 2006/42/EC)</small>	73	74	78	78	75
Gegarandeerd geluidsvermogeniveau – dB(A) <small>(2000/14/EC, 2005/88/EC)</small>	90	91	96	97	89

## DUURZAME HIGH PERFORMANCE GENERATOREN



EG 3600CL	EG 4500CL	EG 5500CL
D-AVR	D-AVR	D-AVR
Mono-fase	Mono-fase	Mono-fase
3.600	4.500	5.500
3.200	4.000	5.000
230	230	230
50	50	50
13,9	17,4	21,7
X	X	X
16A-230V 16A-230V	16A-230V	16A-230V
GX270T2	GX390T2	GX390T2
4-takt, OHV** 1-cilinder	4-takt, OHV** 1-cilinder	4-takt, OHV** 1-cilinder
270	389	389
77,0 × 58,0	88,0 × 64,0	88,0 × 64,0
3.000	3.000	3.000
Geforceerde luchtkoeling	Geforceerde luchtkoeling	Geforceerde luchtkoeling
Transistor	Transistor	Transistor
1,1	1,1	1,1
24	24	24
12u	9,30 uur	8,10 uur
Repeteerstarter	Repeteerstarter	Repeteerstarter
681	681	681
530	530	530
571	571	571
68	79,5	82,5
79	81	82
96	97	97

## DUURZAME HIGHTECH GENERATOREN



EM 30	EM 4500CXs	EM 5500CXs
CYCLO CONVERTER	i-AVR	i-AVR
Mono-fase	Mono-fase	Mono-fase
3.000	4.500	5.500
2.600	4.000	5.000
230	230	230
50	50	50
11,4	17,4	21,7
12 V / 12 A	X	X
16A-230V	16A-230V 16A-230V	16A-230V 16A-230V
GX200	i-GX390	i-GX390
4-takt, OHV** 1-cilinder	4-takt, OHV** 1-cilinder	4-takt, OHV** 1-cilinder
196	389	389
68,0 × 54,0	88,0 × 64,0	88,0 × 64,0
max. 3.600	3.000	3.000
Geforceerde luchtkoeling	Geforceerde luchtkoeling	Geforceerde luchtkoeling
Transistor	Transistor	Transistor
0,55	1,1	1,1
9,7	23,5	23,5
6u	9,10 uur	7,40 uur
Repeteerstarter	Repeteerstarter en elektrische start	Repeteerstarter en elektrische start
445	Handgreep omlaag: 725 Handgreep omhoog: 1.047,5	Handgreep omlaag: 725 Handgreep omhoog: 1.047,5
402	706	706
480	719	719
32	106,5	108,8
79	77	77
96	96	96

\*Niet leverbaar in België. \*\*OHV – kopklep.  
Opmerking: alle generatoren draaien op loodvrije benzine.